

# “白毛女”的摇篮变身舞蹈中心

## ——上海探索文教融合的舞蹈艺术发展模式

据新华社 上海,是曾经孕育《白毛女》等中国经典芭蕾舞剧的摇篮。今年8月,历史悠久的上海市舞蹈学校原址焕然一新,一座现代化的国际舞蹈中心拔地而起,上海芭蕾舞团、上海歌舞团、上海戏剧学院舞蹈学院和上戏附属舞蹈学校将共同落户于此。这是“十二五”以来上海探索文教融合的舞蹈艺术发展模式的一个缩影。

近日正在上海参加第五届上海国际芭蕾舞比赛的十多名国际评委、专家参观了刚落成的上海国际舞蹈中心建筑群,他们纷纷翘起大拇指,肯定了这种打通“教育、创作、排练、演出”的舞蹈艺术发展模式。

### “摇篮”复兴

位于上海虹桥路上的上海舞校原址,是中国现代舞蹈事业发展的重要文化地标。得益于芭蕾舞剧《白毛女》的创排,老一辈舞蹈家石钟琴、茅惠芳、凌桂明等曾在此对年青一代言传

身教。改革开放后,上海芭蕾舞团又孕育了汪齐风、辛丽丽、杨新华、陈真荣、季萍萍、范晓枫、孙慎逸等在国际舞台摘金夺银的芭蕾演员,旧金山芭蕾舞团著名舞蹈家谭元元也是从上海这方土地走向世界。

2012年启动建设,2016年8月基本落成,上海国际舞蹈中心项目占地3.91万平方米,总建筑面积8.5万平方米,为舞蹈人才教育和培训、剧目创作和排练等专门设计的教室、排练厅、大剧场等,令一些走遍世界的舞蹈大师也连连点赞。

从外观看,上海国际舞蹈中心建筑群仿佛是一名衣带飘飘的现代舞者,又好像是灵动活泼的四小天鹅。为服务大批不同年龄段的舞者同时进行专业化训练,这里建有大大小小48个排练厅,同时采用近20项针对性措施,更新地下空间的空气循环,营造有氧训练环境。

与大剧场舞台尺寸完全相同的排

练厅,令前来参观的国际舞蹈家也羡慕不已。“这得益于政府的全力支持、大量的资金投入,当然,这更需要文化智慧。很高兴看到有那么多中国人热爱着芭蕾舞。”德国慕尼黑芭蕾舞团艺术总监伊万·里斯卡说。

### 文教融合

2015年底,在上海国际舞蹈中心已初露雏形之际,著名芭蕾舞者谭元元领衔的国际芭蕾艺术工作室在上海戏剧学院揭牌。谭元元透露,自己一年在旧金山芭蕾舞团约有80多场演出,在上海成立工作室后,将与校方协商,争取工作、教育两不误。

2016年初夏,人们在上海国际电影节颁奖礼上,欣赏到谭元元为上海这一舞蹈摇篮创排的最新多媒体舞蹈《爵舞奇迹》。

推动舞蹈中心项目建设的上海市副市长翁铁慧说,在文化领域,一直有“文教结合”的理念,在上海国际舞蹈

中心建设的进程中,不仅突出“结合”,更是实践“文教融合”,上海芭蕾舞团、上海歌舞团、上海戏剧学院舞蹈学院和上戏附属舞蹈学校,“两团两校”与现代化剧场设施的全面融合,将彻底打通舞蹈人才的培养和舞蹈创作的表演、展示。

伊万·里斯卡也认为,世界级的剧场与培养人才的舞蹈学校融为一体,“这是非常棒的理念”。

### 圆梦世界

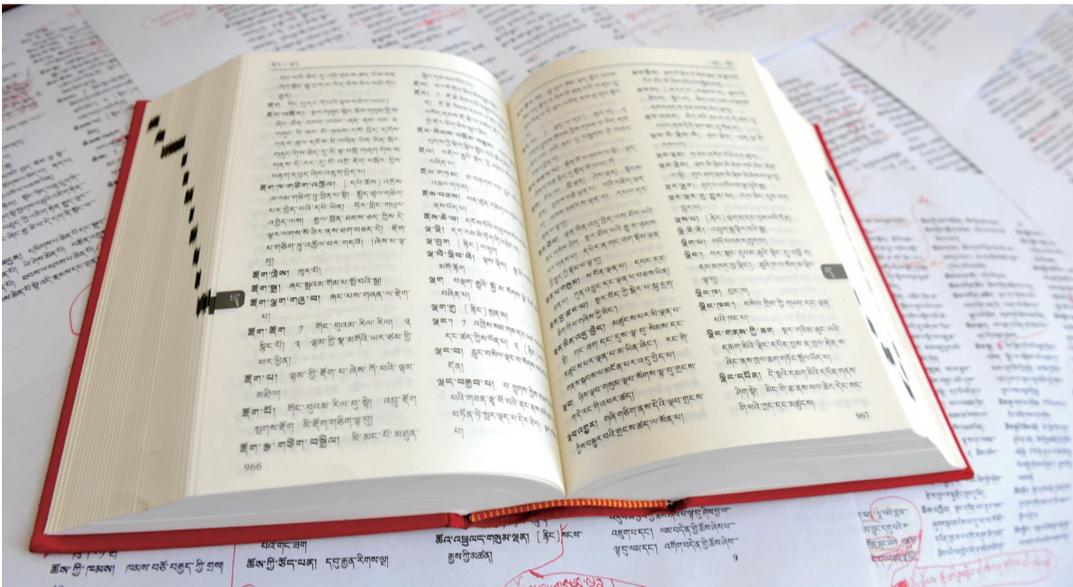
2016年10月,上海国际舞蹈中心将正式对外开放,上海芭蕾舞团的原创作品《哈姆雷特》拟在舞蹈中心剧场上演。同样在2016年,上海启动实施了市级国有文艺院团“一团一策”工作方案,芭蕾舞团首当其冲,将对标国际顶级院团,力争在2020年成为国内顶尖、亚洲一流、世界知名的芭蕾舞团体。

“出优秀人才、出顶尖剧目,一直是上海追求的目标。”上海市委宣传

部副部长、市文广局局长胡劲军说,国际舞蹈中心建设的意义也充分体现在芭蕾舞团、歌舞团等深化改革的进程中,最终将提升其艺术水平和国际影响力。

据了解,以上海国际舞蹈中心为依托,落户其中的“两团两校”正在构建国际化交流合作机制,筹建国际舞蹈学术研究中心、创办中英双语学术刊物《当代舞蹈艺术研究》,引入国际芭蕾舞比赛组委会、国内外舞蹈大师工作室、瑞士洛桑国际芭蕾舞比赛上海合作基地、联合国教科文组织相关分支机构等。

国家大剧院舞蹈艺术总监赵汝蘅也对上海国际舞蹈中心提出希望:“这里将吸引世界级的舞蹈大师前来交流、表演、教学,学生们可以在学习阶段就与世界舞蹈发展接轨,得天独厚的优势能打开他们的视野,促使他们更努力地淬炼自己,相信这里会涌现更多优秀的世界舞蹈人才。” ■许晓青



由西藏人民出版社历时8年时间编纂而成的《现代藏语词典》日前出版发行,成为西藏出版的首部综合性现代藏语词典。记者从西藏人民出版社了解到,这部《现代藏语词典》共收录了8万余个词条,除了常用的词汇,还收录了较为普遍使用的新词语、部分梵文词汇以及西藏历史档案中的公文术语等,适合小学至大学乃至研究者等使用。词典约240万字,近2300页。

■新华社记者 晋美多吉 摄

# 英国文学奖布莱克奖揭晓

据新华社 英国最古老文学奖詹姆斯·泰特·布莱克奖8月15日晚在英国苏格兰首府爱丁堡揭晓,美国哥伦比亚大学英语和比较文学教授詹姆斯·夏皮罗和在伦敦大学任教的职业篮球运动员转型作家本杰明·毛尔科维奇分获传记类和小说类奖项。

夏皮罗是著名莎士比亚研究者。他的获奖作品《1606: 莎士比亚

和李尔王之年》讲述了1606年对莎士比亚当年创作《李尔王》《麦克白》和《安东尼与克利奥佩特拉》的影响。

毛尔科维奇1973年生于美国加利福尼亚,目前在伦敦大学皇家霍洛韦学院教授创新写作。他的获奖作品《你大可不必如此生活》讲述的是2008年金融危机前后美国汽车城底特律以及奥巴马的竞选故事。

当天在爱丁堡国际图书节出席活动的夏皮罗和毛尔科维奇均发表了获奖感言,并为现场约300名观众朗诵了作品片段。

詹姆斯·泰特·布莱克奖是英国最古老的文学奖,由英国出版商布莱克的遗孀为纪念丈夫对优秀书籍的热爱出资创立,1919年开始每年颁发。 ■郭春菊

# 甘肃整理出版1万余枚汉简

## 为汉代各领域研究提供一手资料

据新华社 记者从甘肃省简牍博物馆了解到,随着《肩水金关汉简(五)》近日正式出版,历时六年的“肩水金关汉简”整理出版工作完美“收官”,这为研究汉代政治、军事、经济、文化、法律、两汉河西四郡军事防御和民族交流等各个领域,提供了珍贵的第一手资料。

甘肃省简牍博物馆介绍,《肩水金关汉简》五卷共收录了肩水金关遗址出土的全部11000枚汉简,由彩色图版、红外图版和释文组成,包括汉简高清图版、彩色照片22000幅,两种图版集中出版在国内外的出土文献整理中尚属首次,红外照片将肉眼无法看清的释文重新呈现,彩色原大图版最大可能地提供了汉简原貌,这种图版模式也为其他出土文献出版提供了范本。

廊黑河东岸,为汉代边塞关城,1973年甘肃省博物馆居延考古队发掘出土汉简11000余枚,此后一直没有进行系统整理研究。自2010年4月起,甘肃省文物局协调中国文化遗产研究院,联合启动了肩水金关汉简整理研究和出版工作。

据介绍,《肩水金关汉简》由甘肃简牍博物馆、甘肃省文物考古研究所等合作编纂。 ■张文静

# 山西千年寺庙大云院修缮完毕 为五代“三宝”护家

据新华社 在山西平顺县城西北23公里处的耽车乡实会村坐落着全国重点文物保护单位大云院。这座1078岁的古寺庙内保存有全国珍稀的五代木结构古建筑、五代寺观壁画和五代石塔。目前,历时一年多的大云院本体维修工程完工,一改往昔构件残损、墙体空鼓等“病颜”,为五代“三宝”护家。

据了解,由于排水不畅和地势原因,雨水或融化的雪水会渗到本体建筑内,造成部分墙体空鼓,威胁建筑安全。此外,由于文物本体近20年未曾得到修缮,屋面的脊兽等建筑构件出现残缺。

“对大云院进行了现状整修,地

面铺装、缺失木构件和脊兽补配等。修缮后,以前的问题就不存在了。”平顺县文化旅游发展中心文物科科长赵静告诉记者,该修缮工程投资200多万元,重点解决了“国保”单位的排水问题。

大云院,原名仙岩院,创建于五代后晋天福三年(公元938年),占地5000平方米,寺院内大佛殿为中国现存稀有的五代建筑,同时也是中国现存木结构建筑中在阑额上加施普拍枋的最早实例。大佛殿内有中国现存极其珍稀的五代寺观壁画。此外,据记载,院外的七宝塔建于五代后周显德元年(公元954年),距今已有上千年的历史。 ■王学涛

# 杨浦区公益电影流动放映排片表

时间	放映地点	影片名称
8月20日 9:00	政立路1585弄29号	大圣归来
8月20日	凤联居委 恒新广场	小王子、我的特工爷爷
8月21日 9:00	仁德路100弄10号	里约大冒险2
8月22日 9:00	广杭苑居委活动室	疯狂动物城
8月22日 9:00	控江文化中心 凤城二村19号	树大招风
8月22日 14:00	大桥文化中心	叶问3
8月22日 13:30	新江湾城文化中心 国秀路700号	山河故人
8月22日	凤新居委 华升篮球场	大圣归来、捉妖记
8月23日 9:00	阜新路169弄10号	头脑特工队
8月23日 14:00	鞍山四村35号	冰雪奇缘
8月23日 14:00	鞍山六村131号	美人鱼
8月23日	政和路1011号	超能陆战队、火锅英雄
8月23日	新凤城中心花园	马达加斯加企鹅、美人鱼
8月24日 14:00	殷行文化中心	失孤
8月25日 9:00	国顺东路243弄6号	老炮儿、火锅英雄
8月26日 9:00	控江文化中心 凤城二村19号	我的老婆是明星
8月26日 9:00	平凉文化中心 怀德路399号	头脑特工队
8月26日 14:00	平凉文化中心 怀德路399号	美人鱼
8月26日 9:00	国顺路389弄10号	美人鱼
8月26日 14:00	河间路688弄5号	王牌特工
8月26日	创智天地下沉式广场	速度与激情7
8月26日	四平路1950弄4号	疯狂原始人、美人鱼
8月29日 9:00	控江文化中心 凤城二村19号	天龙特工队
8月29日 14:00	大桥文化中心	山河故人
8月29日 13:30	新江湾城文化中心 国秀路700号	卧虎藏龙2
8月30日 14:00	鞍山四村35号	美人鱼
8月31日 14:00	殷行文化中心	捉妖记

注:以上信息由区文化局提供,未注明放映时间的皆为19:00放映。因天气等原因,实际放映有变动的可能。居民在观影前请务必事先联系确认,以当天排片为准。